

## Dohoda o urovnaní

uzavretá v zmysle § 585 zákona č. 40/1964 Zb. Občiansky zákonník v znení neskorších predpisov uzavretá medzi týmito zmluvnými stranami

číslo dohody MF SR: 2015168202

### **Slovenská republika zastúpená Ministerstvom financií Slovenskej republiky**

IČO: 00151 472

DIČ: 2020798351

IČ DPH: nie je platiteľom DPH

so sídlom: Štefanovičova 5, 817 82 Bratislava

bankové spojenie: [REDACTED]

oprávnený konateľ: Ing. Jaroslav Mikla, vedúci služobného úradu

(ďalej len "Ministerstvo financií SR" alebo aj „odberateľ“)

na jednej strane

a

### **BSP Softwaredistribution a.s.**

IČO: 00 685 399

IČ DPH: SK2020297950

DIČ: 202029795

so sídlom: K Železnej studienke 27, 811 04 Bratislava

zapísaný v Obchodnom registri Okresného súdu Bratislava I, odd.:Sa, vložka číslo:67/B

bankové spojenie: [REDACTED]

zastúpený: RNDr. Martin Samaj - predseda predstavenstva

(ďalej len "BSP" alebo aj „dodávateľ“)

a

### **Microsoft Slovakia s.r.o.**

IČO: 31 398 871

IČ DPH: SK2020338496

DIČ: 2020338496

so sídlom: Apollo Business Center II, blok E, 3. posch., Prievozská 4D, 821 09 Bratislava

zapísaný v Obchodnom registri Okresného súdu Bratislava I, odd.:Sa, vložka číslo:

bankové spojenie: [REDACTED]

zastúpený: Markus Breyer, konateľ

(ďalej len „MS Slovakia“)

sa ako účastníci a zmluvné strany vzájomne dohodli, podľa ustanovení § 585 až § 587 Občianskeho zákonníka (zákon č. 40/1964 Zb. v znení neskorších predpisov), na tejto dohode o urovnaní (ďalej tiež aj „Dohoda“):

### **Preambula**

Ministerstvo školstva SR na základe uznesenia vlády č. 1020 zo dňa 4.9.2002 v rámci multilicenčnej zmluvy *Microsoft Enterprise Agreement*, číslo zmluvy 99E60017, uzatvorenej s Microsoft Ireland Operations Ltd. dňa 6.11.2002 a účinnnej od 1.1.2003 (ďalej len „MS EA“),

zabezpečilo vytvorenie centrálneho zmluvného rámca pre organizácie štátnej a verejnej správy, ktoré mohli za výhodných cenových podmienok nadobúdať licencie spoločnosti Microsoft, čím sa zabezpečilo legálne a cenovo prístupné softvérové vybavenie. Zmluvný rámec MS EA zastrešuje obchodná dohoda Microsoft Business Agreement č.UM002887 zo dňa 4.9.2002 a účinná od 1.1.2003, ktorá obsahuje základné definície obchodného vzťahu Slovenskej republiky zastúpenej v súčasnosti Ministerstvom financií SR a spoločnosti Microsoft.

Objednávku licencií a súvisiacich služieb Software Assurance (ďalej aj ako „SA“) na základe podmienok dohodnutých v platnej MS EA zrealizovalo Ministerstvo financií SR prostredníctvom prihlášky *Microsoft Enterprise Enrollment* číslo 8173727 (ďalej aj ako „Prihláška č. 8173727“) na obdobie platné od 1.1.2012 do 31.12.2014. Na jej základe Ministerstvo financií SR uzatvorilo Zmluvu o dodávke software so zmluvným predajcom spoločnosti Microsoft Ireland Operations Ltd. spoločnosťou BSP.

## Článok I

### Predmet dohody o urovaní a skutkový stav

1. Predmetom Dohody o urovaní je urovanie vzájomných práv, povinností a záväzkov, ktoré vznikli medzi Ministerstvom financií SR a spoločnosťou BSP z titulu užívania služieb SSA k licenciám Microsoft v preklenovacom období potvrdeným jednostranným písomným vyhlásením spoločnosti MS Slovakia zo dňa 15.12.2014, v trvaní od 01.01.2015 do 30.06.2015. SA bol využívaný k licenciám Microsoft nadobudnutým na základe Prihlášky číslo 8173727, ktorej účinnosť skončila dňa 31.12.2014.
2. Ďalšie preklenovacie obdobie bude trvať od účinnosti obnovenej prihlášky Microsoft Enterprise Enrollment číslo 8173727 (ďalej len „obnovená Prihláška“), vrátane výhod poskytovaných v rámci SA, ktorá bude podpísaná spolu so súvisiacimi dokumentami najneskôr do 15.06.2015. Toto ďalšie preklenovacie obdobie bude trvať do dňa nadobudnutia účinnosti novej MS EA zmluvy uzatvorenej použitím postupu podľa zákona č. 25/2006 Z.z. o verejnom obstarávaní a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov (verejná súťaž), najdlhšie však do 31.12.2017, podľa toho, ktorá skutočnosť nastane skôr.
3. Účinnosť obnovenej Prihlášky pri podpise zmluvnými stranami bude na základe pravidiel pokračovania SA upravená späťne k 1.1.2015, čo zabezpečí kontinuitu služieb SA a umožní Ministerstvu financií SR a jeho afiliáciám dočerpať výhody SA (napr. bezplatný prechod na nové verzie produktov, predplatné alebo online služby) bez ohľadu na dátum podpisu Prihlášky. Spätné dočerpanie výhod SA bude umožnené iba pre tie afiliácie, pre ktoré Ministerstvo financií SR zabezpečí pokračovanie SA na nasledujúce zmluvné obdobie.
4. Obnovená Prihláška bude predĺžená s tým istým zmluvným partnerom na predaj licencií spoločnosti Microsoft, ktorý je uvedený na formulári Prihlášky č.8173727, a to spoločnosťou BSP.
5. Spoločnosť BSP je zmluvným predajcom spoločnosti Microsoft Ireland Operations Limited, Atrium Building Block B, Carmenhall Road, Sandyford Industrial Estate, Dublin 18, Ireland (ďalej len „spoločnosť Microsoft“), prostredníctvom ktorého je Ministerstvo financií SR oprávnené odoberať služby SA za podmienok dohodnutých v MS EA a jej Prihláške č. 8173727.

## Článok II Dohoda o urovaní

1. Na základe tejto Dohody o urovaní uznáva spoločnosť BSP a spoločnosť MS Slovakia právo Ministerstva financií SR na užívanie služieb SA v preklenovacom období od 1.1.2015 do 30.06.2015 za rovnakých podmienok, ako sú tieto definované v Prihláške č. 8173727. Zároveň sa spoločnosť MS Slovakia zaväzuje zabezpečiť bezodkladné zaslanie tejto Dohody spoločnosti Microsoft Ireland Operations Limited z dôvodu preukázania záväzku Ministerstva financií SR zaplatiť cenu za poskytované služby SA počas preklenovacieho obdobia.
2. Ministerstvo financií SR uznáva, že v preklenovacom období bezodplatne užívalo SA, čím uznáva svoj záväzok čo do dôvodu aj výšky. Podpísaním tejto Dohody zo strany jej účastníkov sa všetky sporné práva, povinnosti a záväzky ku dňu uzavretia tejto Dohody urovnajú prostredníctvom spoločnosti BSP, ktorej vznikla pohľadávka voči Ministerstvu financií SR z titulu užívania služieb SA k produktom Microsoft v preklenovacom období od 1.1.2015 do 30.06.2015 vo výške 7 754 064,15 EUR bez DPH. K tejto cene bude pripočítaná platná sadzba DPH a Ministerstvo financií ju uhradí na základe faktúry vystavenej spoločnosťou BSP. Fakturačným dokladom na uvedenú platbu je táto Dohoda.
3. Za riadne vystavenú faktúru sa považuje faktúra, ktorá obsahuje všetky náležitosti daňového dokladu a číslo tejto Dohody a BSP ju doručí do podateľne Ministerstva financií SR. Takto zaplatená cena za obdobie od 1.1.2015 do 30.6.2015 na základe tejto Dohody už nebude predmetom Zmluvy o dodávke software, ktorú uzatvorí Ministerstvo financií SR so spoločnosťou BSP na základe obnovej Prihlášky.
4. Lehota splatnosti faktúry je 30 dní od dňa jej doručenia odberateľovi. Dodávateľ doručí odberateľovi faktúru do podateľne v sídle odberateľa. Dňom doručenia faktúry je deň jej zaevidovania v podateľni odberateľa. V prípade, že faktúra nebude obsahovať všetky obsahové náležitosti účtovného dokladu alebo bude obsahovať nesprávne údaje je odberateľ oprávnený vrátiť ju v lehote splatnosti dodávateľovi na opravu s uvedením konkrétnych vytýkaných skutočností, čím skončí plynutie lehoty splatnosti vrátenej faktúry a nová 30 dňová lehota splatnosti začne plynúť dňom doručenia a zaevidovania opravenej faktúry v podateľni odberateľa.
5. Vzhľadom na dodržanie licenčných podmienok k produktom Microsoft sa účastníci tejto Dohody dohodli, že licencie dodané v súlade s platnými zmluvami a k nim prislúchajúce výhody a služby SA, dohodnuté a platné medzi Ministerstvom financií SR a spoločnosťou Microsoft v predchádzajúcom období platnom do 31.12.2014 zostávajú v plnom rozsahu naďalej zachované počas preklenovacích období špecifikovaných v článku I ods.1 a 2 tejto Dohody. Účastníci tejto Dohody potvrdzujú, že uzatvorením tejto Dohody si vzájomne uznávajú všetky práva, právne úkony, činnosti a plnenia ktoré vykonali od 1.1.2015 do doby účinnosti tejto Dohody, pokiaľ boli tieto vykonané v súlade s ustanoveniami MS BA a MS EA.
6. Právo na užívanie licencií, vrátane ostatných výhod a služieb SA, vzniká Ministerstvu financií SR spätne od 1.1.2015 za podmienok dohodnutých v tejto Dohode, MS EA, v obnovej Prihláške a za podmienky uhradenia ceny podľa ods. 2 tohto článku.
7. Zmluvné strany týmto vyhlasujú, že uzavretím tejto Dohody a splnením jej podmienok považujú sporné práva a povinnosti z titulu užívania SA v preklenovacom období za vysporiadané.

### Článok III Spoločné a záverečné dojednania

1. Úprava práv a povinností uvedených v tejto Dohode je vykonaná výlučne za účelom urovnania sporných práv a povinností účastníkov tejto Dohody.
2. Táto Dohoda nadobúda platnosť dňom jej podpísania účastníkmi dohody a účinnosť dňom nasledujúcim po dni jej zverejnenia v centrálnom registri zmlúv podľa § 47a ods.1 Občianskeho zákonníka. Podpisom tejto Dohody dávajú spoločnosti BSP a MS Slovakia výslovný súhlas s jej zverejnením.
3. Túto Dohodu je možné ukončiť kedykoľvek písomnou dohodou jej účastníkov. Dohoda zaniká splnením všetkých záväzkov z nej vyplývajúcich.
4. Túto Dohodu je možné meniť alebo dopĺňať len po dohode jej všetkých účastníkov, a to formou písomných číslovaných dodatkov prehlásených za neoddeliteľnú súčasť Dohody.
5. Právne vzťahy neupravené touto Dohodou sa riadia príslušnými ustanoveniami Občianskeho zákonníka, ako aj súvisiacimi všeobecne záväznými právnymi predpismi Slovenskej republiky.
6. Ak by niektoré ustanovenie tejto Dohody bolo alebo sa stalo neplatným, nebudú tým dotknuté ostatné ustanovenia tejto Dohody. Účastníci Dohody sú povinní bezodkladne neplatné ustanovenie nahradiť novým, zodpovedajúcim hospodárskemu účelu, ktorý účastníci Dohody sledovali v čase podpisu tejto Dohody.
7. Podmienky tejto Dohody, ktoré svojou povahou presahujú dobu jej platnosti, zostávajú v platnosti v celom rozsahu a sú účinné až do okamihu ich splnenia.
8. Táto Dohoda je vyhotovená v šiestich rovnopisoch, pričom každý účastník Dohody obdrží dva rovnopisy.
9. Účastníci tejto Dohody sú povinní vzájomne si poskytnúť pri plnení tejto Dohody primeranú súčinnosť a zaväzujú sa riadne a včas oznámiť zmeny všetkých relevantných údajov.
10. Účastníci Dohody vyhlasujú, že si ju prečítali, jej obsahu porozumeli, uzavierajú ju slobodne, vážne, bez omylu a na znak súhlasu ju podpisujú. Zmluvné strany vyhlasujú, že túto zmluvu neuzatvárali v tiesni, ani v omyle, ani za inak nevýhodných podmienok, zmluvu si prečítali, jej obsahu porozumeli a na znak toho, že obsah tejto zmluvy zodpovedá ich skutočnej a slobodnej vôli, ju prostredníctvom svojich oprávnených zástupcov podpísali.

V Bratislave dňa 15.6.2015

BSP Software Distribution a.s.  
Martin Šamai, predseda predstavenstva

Microsoft Slovakia s.r.o.  
Markus Breyer, konateľ

Slovenská republika zastúpená  
Ministerstvom financií Slovenskej